



FACULTAD DE EDUCACIÓN DE PALENCIA
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

PETER RABBIT COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA PARA APRENDER INGLÉS EN EDUCACIÓN INFANTIL

TRABAJO FIN DE GRADO EN EDUCACIÓN INFANTIL

AUTORA: Clara Lamoca Álvarez
TUTORA: Mar San Miguel Blanco

Palencia, 10 de junio de 2021



ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN.....	5
2. ENSEÑANZA DE UNA LENGUA EXTRANJERA. ALGUNAS METODOLOGÍAS DESTACADAS.....	9
3. ASPECTOS RELEVANTES EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS EN EDADES TEMPRANAS.....	13
3.1 RASGOS DEL ALUMNADO EN EDUCACIÓN INFANTIL EN RELACIÓN A LA LENGUA.....	13
3.1.1 Perfil del profesorado de Educación Infantil	15
3.1.2. Materiales y recursos didácticos.....	16
3.1.3 Los cuentos en la enseñanza del inglés como lengua extranjera en Educación Infantil	16
4. BEATRIX POTTER Y EL MUNDO INFANTIL.....	19
4.1 LA AUTORA.....	19
4.2 PAPEL DE LA MUJER EN EL SIGLO XIX.....	20
4.3 DIFUSIÓN DE SU OBRA Y VIGENCIA.....	20
4.3.1 Cómo trabajar en Educación Infantil con Beatrix Potter.....	21
4.3.2 Qué tener en cuenta cuando trabajamos con niños.....	22
5. EVALUACIÓN EN EDUCACIÓN INFANTIL.....	24
5.1 AUTOEVALUACIÓN DEL PROFESOR.....	24
5.2 PROGRAMACIÓN Y TEMPORALIZACIÓN	25
5.2.1 Metodología.....	25
5.2.2 Recursos	25
5.2.3 Contenidos, objetivos y conocimientos previos.....	25
5.3 CÓMO EVALUAR AL ALUMNADO DE EDUCACIÓN INFANTIL.....	26
5.3.1 Observación.....	26
5.3.2 Revisión y valoración de las tareas en el aula.....	26
5.3.3 La entrevista.....	26
6. PROPUESTA DIDÁCTICA	27

7. EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA DIDÁCTICA.....	36
8. CONCLUSIONES.....	38
BIBLIOGRAFÍA.....	40
ANEXO I: IMÁGENES	44
ANEXO II: LIBROS	46
ANEXO III: ACTIVIDADES	49

Resumen

A la hora de enseñar una segunda lengua a niños muy pequeños es básico utilizar las mismas herramientas y estrategias que se ponen en práctica cuando están aprendiendo su lengua materna. La narración de cuentos es una de estas herramientas, es una forma natural y atractiva de atraer las mentes y las almas de los niños. Beatrix Potter y sus historias inolvidables ofrecen grandes posibilidades para crear un entorno perfecto para enseñar inglés como segundo idioma a los alumnos en la etapa de Educación Infantil.

Palabras clave

Educación Infantil, cuento, metodología, segunda lengua, recursos.

Abstract

When teaching a second language to very young children it is basic to use the same tools and strategies put into practice when they are learning their mother tongue. Storytelling is one of these tools and it is a natural appealing way to attract children's minds and souls. Beatrix Potter and her unforgettable stories offer great possibilities to create a perfect environment for teaching English as a second language to pupils in the Early Childhood Education Stage.

Keywords

Young children's education, storytelling, methodology, second language, resources.

1. INTRODUCCIÓN

La enseñanza de la lengua inglesa en Educación Infantil es una realidad ya establecida en nuestras aulas que cobra cada vez mayor importancia en una sociedad donde el dominio de, al menos, una lengua extranjera es imprescindible y parece evidente que la edad temprana es el momento idóneo para el desarrollo óptimo de este proceso de enseñanza/aprendizaje.

En respuesta a esta necesidad planteada por la sociedad y atendiendo a la mente versátil y abierta del niño, desde hace más de quince años se ha establecido que el estudio del inglés en esta etapa sea obligatorio y forme parte del currículo de Enseñanza de Educación Infantil.

Así, de forma paralela al aprendizaje de la lengua materna, y utilizando los mismos mecanismos que los niños están poniendo en práctica para adquirir el dominio de aquella, les resultará natural tomar contacto con un nuevo idioma en el aula ya que los procesos en ambos aprendizajes siguen caminos similares y están unidos a su desarrollo lingüístico.

Impartir una lengua extranjera a niños de tan temprana edad es un reto que pesa más sobre el maestro formador que sobre el propio niño. El profesor de inglés en Educación Infantil ha de tener un doble perfil:

1. especialista en Educación Infantil, y
2. especialista en lengua inglesa.

Asimismo, ha de tener capacidad de trabajo y organización para encaminar de manera coherente y lógica el proceso de enseñanza-aprendizaje. Además, ha de ser un «facilitador» de entornos lingüísticos cuidando sus elecciones temáticas y de contexto; siendo estricto en el respeto de las rutinas diarias del aula; constante en el repaso de lo que se ha realizado en sesiones previas y manteniendo un grado elevado de coordinación con resto del profesorado.

En este Trabajo Fin de Grado se realiza una propuesta didáctica para la enseñanza del inglés en un aula de Educación Infantil. El diseño de la propuesta didáctica gira en torno al famoso cuento de la literatura infantil británica *Peter Rabbit* escrito por Beatrix Potter y publicado en 1902 (aunque la autora lo había publicado ya en una edición limitada en 1901). Como se sabe, los niños tienen en los cuentos, una de las maneras más

comunes y eficaces de aprender la lengua y de entender rutinas diarias mezcladas con la fantasía y los seres más cercanos a su imaginación, entre ellos los animales. Con la elección de esta obra, no sólo se escoge el cuento como base central del argumento de este trabajo, sino una historia intrínsecamente unida a la cultura inglesa y a la naturaleza que puede atraer la atención del niño.

Además, en este trabajo se analizan algunas de las metodologías empleadas en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa. En Educación Infantil el perfil del alumnado obliga a plantear un modelo de aprendizaje activo, creativo y eminentemente lúdico, pues sólo de esa forma se puede desarrollar satisfactoriamente la competencia lingüística de los alumnos.

Objetivos

En este Trabajo Fin de Grado se plantean los siguientes objetivos:

- Concienciar a los niños de la importancia y los beneficios de la lengua inglesa.
- Hacer del proceso de enseñanza-aprendizaje un procedimiento lúdico, creativo y eficiente.
- Acercar a los niños la literatura infantil inglesa a través de los cuentos de la autora Beatrix Potter.
- Conocer la cultura inglesa mediante el conocimiento de esta autora y de sus cuentos.
- Difundir el respeto por la naturaleza y los animales.
- Respeto por la familia, independientemente de quiénes sean sus componentes, haciendo de la tolerancia y la diversidad, metas, para las edades tempranas.

Marco legislativo

Todo profesor de Educación Infantil en el área de inglés debe tener presente la normativa, tanto estatal como autonómica, que regula cada etapa educativa y concretamente lo que se refiera a la enseñanza de una segunda lengua. Por lo tanto, en este momento es necesario atender a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2020 de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. En el punto 8 de esta ley se establece que el apartado 5 de la LOE queda ahora redactado de la siguiente manera: «Corresponde asimismo a las Administraciones educativas fomentar una primera aproximación a la lengua extranjera en los aprendizajes del segundo ciclo de la educación infantil, especialmente en el último año.» (BOE, 2020, p. 122885)

En cuanto a la normativa vigente en Castilla y León debemos tener en cuenta el DECRETO 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León en el que, en referencia al lenguaje en general, se dice que «En este ciclo se procurará que el niño aprenda a hacer uso del lenguaje, se inicie en el aprendizaje de la lectura y la escritura, y descubra las posibilidades que ofrecen ambas como fuente de placer, fantasía, comunicación e información» (BOCyL, 2008, p. 9). En lo que respecta a la lengua extranjera, el artículo 5 del referido Decreto establece que «La enseñanza de la lengua

extranjera comenzará en el primer curso del segundo ciclo de la Educación Infantil.»
(*BOCyL*, 2008, p. 7).

Asimismo, en la ORDEN EDU/721/2008, de 5 de mayo, por la que se regula la implantación, el desarrollo y la evaluación del segundo ciclo de la educación infantil en la Comunidad de Castilla y León, se fija en una hora semanal la enseñanza de la lengua extranjera «Inglés» en cada curso y en el artículo 10 de esta misma Orden se indica que la enseñanza de lengua extranjera será impartida por maestros con la especialidad o cualificación correspondientes (*BOCyL*, 2008).

2. ENSEÑANZA DE UNA LENGUA EXTRANJERA. ALGUNAS METODOLOGÍAS DESTACADAS

El camino que comienzan a recorrer los niños en el aprendizaje del inglés como segunda lengua ha de estar orientado a lograr una futura competencia comunicativa en este idioma.

A lo largo del pasado siglo XX fueron muchas las aportaciones realizadas por distintos autores al campo de la enseñanza de lenguas extranjeras y, precisamente, el término «competencia comunicativa» procede de una de estas aportaciones, concretamente, la realizada por el antropólogo estadounidense Dell Hymes que en los años 70 utilizó dicho término en respuesta a la idea más abstracta de «competencia lingüística» formulada por Noam Chomsky. Mientras que la competencia lingüística se define como:

La capacidad de una persona para producir enunciados gramaticales en una lengua, es decir enunciados que respeten las reglas de la gramática de dicha lengua en todos sus niveles (vocabulario, formación de palabras y oraciones pronunciación y semántica (AA. VV., 2008).

La competencia comunicativa es un concepto más amplio que atiende no solo a las reglas gramaticales que se deben aplicar a los enunciados, sino también a la correcta adecuación de dichos enunciados al contexto en el que se producen. Así, la competencia comunicativa consiste en:

La capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática y los otros niveles de la descripción lingüística (léxico, fonética, semántica) como las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto socio-histórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación. (AA. VV., 2008).

Canale y Swain (1980) señalan que en la competencia comunicativa se distinguen a su vez tres competencias: competencia gramatical, competencia sociolingüística y competencia estratégica. Facilitar a quien aprende una segunda lengua la adquisición de

estas competencias será el primer objetivo a alcanzar en un enfoque comunicativo según los principios establecidos por estos autores para definir el enfoque comunicativo para la enseñanza de una segunda lengua.

Las ventajas que ofrece este enfoque son:

- Fomentar las habilidades comunicativas de los alumnos.
- Aumentar la motivación para el aprendizaje de un idioma.
- Desarrollar habilidades sociales, mejorar la autoestima y cohesión del grupo al trabajar en equipo para avanzar en el aprendizaje.
- Capacitar al estudiante para utilizar ese segundo idioma en un entorno comunicativo real. («Método comunicativo», 2020)

Según Zanón (1995), a finales de los años 70 del siglo pasado, una serie de autores como Allwright, Johnson y Newmark propusieron nuevas formas de enseñanza de las lenguas extranjeras y, concretamente, Johnson fue quien defendió una enseñanza orientada mediante tareas como la única forma de conseguir la competencia comunicativa.

En realidad, esta propuesta no era nueva ya que estaba siendo puesta en práctica en esos años en Bangalore (India) a través del *Communicational Teaching Project* o *Bangalore Project* cuyo máximo representante era N. S. Prabhu.

Keith Johnson, analizó el Trabajo de Prabhu en su obra *Communicative Syllabus Design and Methodology* de 1982 y estableció cinco principios metodológicos en el enfoque comunicativo. Estos son:

1. Principio de Dependencia de Tareas (*Task Dependency Principle*): La información recogida en una determinada tarea ha de servir para hacer algo con ella en una tarea posterior: comunicar algo a alguien, tomar una decisión, etc.
2. Principio de Transferencia de Información (*Information Transfer Principle*): La información interpretada se puede trasladar a otro medio: del oral al escrito o viceversa, a una tabla, un diagrama, etc.
3. Principio de vacío de información (*Information Gap Principle*): Se basa en la idea de que existe una necesidad de comunicar cuando un hablante sabe algo que desconoce el interlocutor y viceversa. Este principio se ha convertido en uno de

los favoritos en el enfoque comunicativo. Posteriormente se añadió la idea de *opinion gap*.

4. Principio del Rompecabezas (*Jigsaw Principle*): Cada participante en la actividad posee un fragmento distinto de información que tienen que intercambiar para completar la idea, el texto o realizar una tarea.
5. Principio de corrección del contenido (*Correction for Content Principle*): Se basa en la idea de que la corrección se debe realizar fundamentalmente cuando se produce una interrupción de la comunicación, más que cuando se han producido inexactitudes o errores. (Salaberri, R. 2007, p. 66)

Otro de los métodos y enfoques para hacer más eficaz el aprendizaje de una lengua extranjera es el conocido como «enfoque natural» propuesto por Tracy Terrell, que posteriormente se fundamentaría en las hipótesis formuladas por Stephen Krashen. Para estos autores el lenguaje funciona, esencialmente, como un medio de comunicación de mensajes y significados por lo que el Enfoque Natural es una versión del Enfoque Comunicativo (Alirio, 1988).

Krashen formula cinco hipótesis para la adquisición del lenguaje:

1. Hipótesis de adquisición- aprendizaje. La adquisición de una lengua extranjera es un proceso automático mientras que el aprendizaje es consciente.
2. Hipótesis del monitor. El conocimiento de las reglas gramaticales adquirido mediante el aprendizaje funciona como un corrector o monitor que modifica los enunciados producidos para adecuarlos a las normas aprendidas.
3. Hipótesis de orden natural. En la adquisición de las estructuras gramaticales de la lengua extranjera existe un orden previsible lo mismo que ocurre en la lengua materna.
4. Hipótesis de entrada. La adquisición de una lengua extranjera solo se producirá si el alumno se ve expuesto a muestras de la lengua extranjera que exigen un nivel de competencia lingüística superior al que tiene en ese momento.
5. Hipótesis del filtro. En esta hipótesis se destaca la importancia de los factores afectivos en el proceso de adquisición y aprendizaje de una segunda lengua. (Contreras, 2012)

En Quintero (s.f.) podemos apreciar algunas de las características principales del enfoque natural como son las siguientes:

- está basado en los principios naturales de la adquisición de una segunda lengua.
- Pone un menor énfasis en la repetición, las preguntas formales y la producción gramatical exacta.
- Se centra en la producción del lenguaje y en la preparación emocional hacia el aprendizaje del mismo.
- Son importantes los filtros afectivos como la motivación y la autoconfianza.
- Se debe producir una interacción entre los alumnos en un ambiente natural y de cooperación afectiva.

Hasta aquí hemos hecho referencia a dos de los principales métodos que han tenido gran influencia en la enseñanza de lenguas extranjeras en las últimas décadas, pero no podemos dejar de mencionar el propuesto por James Asher, denominado *Total Physical Response*. Según este método, el proceso de aprendizaje de una segunda lengua en un adulto debe estar relacionado con el proceso de adquisición de la lengua materna en un niño. Asher observa que lo que oyen básicamente los niños de aquellos que se dirigen a ellos son órdenes a las que ellos responden físicamente antes de ser capaces de responder verbalmente. Además, considera que el factor emocional es fundamental en el aprendizaje de idiomas para evitar el estrés y favorecer dicho aprendizaje.

3. ASPECTOS RELEVANTES EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS EN EDADES TEMPRANAS

Se sabe que cuanto antes se comienza el estudio de un nuevo idioma, mayor será el aprovechamiento de su aprendizaje para el alumnado. Según algunos estudios, el cerebro humano tiene una plasticidad específica que se desarrolla aún más en las personas que estudian una segunda lengua a edades tempranas («Dos idiomas», 2004).

El alumno de Educación Infantil vive un momento en el que su cerebro le permite adquirir determinados conocimientos con facilidad por lo que parece claro que cuanto más temprano sea el aprendizaje de un nuevo idioma, mejor será el rendimiento obtenido. Además, para este tipo de aprendizaje, se debe aprovechar el interés natural que muestran los niños por el entorno, la familia y los animales, así como su versatilidad para la imitación. Es en esta etapa cuando el niño multiplica y potencia sus posibilidades motoras, cognitivas, lingüísticas, sociales y juega con todas ellas. El control progresivo del equilibrio y los movimientos del cuerpo hacen que el alumno de Educación Infantil disfrute sobremanera con canciones, rimas, poesías, historias o trabalenguas en los que se ven animados a participar.

El dominio de las lenguas crea nuevas estructuras mentales en las personas y genera estrategias de socialización que les sirven para desarrollar su visión del mundo y su personalidad. Aprender simultáneamente dos idiomas, la lengua materna y una extranjera, permite a los niños mejorar incluso el aprendizaje de su propia lengua, al crearse de manera natural estructuras metalingüísticas que son eficaces en ambos idiomas. En definitiva, cuanto antes tomen contacto los niños con una lengua extranjera, más se avanzará en crear ciudadanos lingüísticamente competentes.

3.1 RASGOS DEL ALUMNADO EN EDUCACIÓN INFANTIL EN RELACIÓN A LA LENGUA

El objetivo principal de la enseñanza de una lengua extranjera a edad tan temprana es el de la comprensión de mensajes cortos y claros sin esperar una respuesta lingüística del alumnado como ocurre también en su propia lengua natural, ya que el niño irá descodificando e interiorizando el mensaje siempre que:

1. Lo que se trata de transmitir esté en su área de conocimiento cercano.
2. El discurso sea corto pero relevante.
3. Se acompañe con gestos, cambiando el tono de voz.
4. Se señale los objetos y personas a los que nos referimos.
5. Se respete su período de silencio¹.

Todos estos elementos unidos provocan la descodificación del mensaje, como ocurre en la lengua materna, y debemos distinguir en el aprendizaje de un niño dos fases bien diferenciadas:

- a) Fase de comprensión.
- b) Fase de producción.

Durante la fase de comprensión nos basamos en el aprendizaje de la comunicación no verbal. Este proceso puede llevar días o meses y la interacción con el alumno puede basarse en la proactividad en el aula y su respuesta física ante las situaciones. Poco a poco, el alumno tras respetar su propio período de silencio (donde ya están comprendiendo sin producir) pasará a una segunda fase donde hacen repeticiones ecoicas de palabras o terminaciones de frases.

En la fase de producción normalmente se utilizan frases cortas o palabras aisladas, lo que se conoce como *telegraphic and formulaic speech*². Los niños, tanto en su lengua materna como en la segunda lengua, utilizan una o dos palabras como discurso básico, siendo estas palabras el resumen y el reflejo de toda una frase.

El período de silencio es una fase que ha sido analizada y observada a la hora de adquirir un segundo idioma y aunque quién está aprendiendo no muestra producción oral ni aparente aprendizaje sí está activamente procesando la lengua extranjera. El período de silencio se observa, sobre todo, en los alumnos en fase inicial de aprendizaje, que son todavía niños, generando una interacción natural entre su idioma nativo y el aprendizaje en la segunda lengua. Es imposible predecir la duración de este período ya que depende de variables personales que pueden realizar algún papel en el proceso; puede durar desde unas pocas semanas hasta un año. Esta teoría se le atribuye a Stephen D. Krashen (1982).

¹ *Período de silencio*: semanas o año en el que el alumno aprende pero no produce de manera oral ni escrita.
² *Telegraphic and formulaic speech*: lenguaje simplificado claro y conciso adecuado al nivel de entendimiento del alumno.

Las estrategias que los profesores deben seguir a la hora de ayudar a los niños incluyen las siguientes orientaciones:

- Hacer que los niños dibujen a su familia y sobre el dibujo empiecen a utilizar, ayudados por el profesor, el vocabulario relativo al tema.
- Después de trabajar con tarjetas didácticas, pedir a los alumnos que sean capaces, tocando el dibujo correcto, de unir sonido con significado.
- Unir movimientos y mímica corporal con sonidos.
- Pedir a los alumnos que vayan dibujando lo que el profesor va pronunciando y señalando.
- Algunas teorías establecen que el período de silencio es debido a la propia incompreensión o timidez que el alumno muestra en los primeros momentos.

Con respecto al lenguaje simple, que son capaces de repetir, aprenderán primero las rutinas ordinarias del día a día, para pasar gradualmente a un lenguaje más creativo.

Por lo tanto, los niños con los que se trabaja deben seguir, como en su lengua materna, los pasos del aprendizaje natural y, como en la primera lengua, hemos de esperar frutos contextualizados y coherentes.

3.1.1 Perfil del profesorado de Educación Infantil

Como vimos en la sección correspondiente al Marco Legislativo, el profesor que imparte lengua inglesa en Educación Infantil debe tener la especialidad correspondiente. Por lo tanto, además de ser maestro de Educación Infantil ha de tener también la mención de inglés.

Asimismo, un maestro de Educación Infantil debe:

- Conocer de qué contenidos parte el alumnado en clase de lengua inglesa y, a partir de ese dato, establecer en su programación unos objetivos realistas y cercanos a esos conocimientos previos.
- Ser capaz de transmitir en inglés conocimientos y habilidades también relevantes en otras áreas, incluida la emocional.
- Organizar las sesiones con una rutina constante, por ejemplo:
 - Saludos de bienvenida.
 - Repaso de lo que se ha aprendido previamente.

- Nuevas expresiones y vocabulario.
- Saludos de despedida.
- Ser expresivo y estar rodeado de objetos, dibujos, videos, muñecos, etc. que le sirvan para contextualizar el aprendizaje.
- Ser ordenado, para lo cual utilizará un cuaderno de clase donde vea cómo se va desarrollando el programa.
- Ser lúdico y dinámico.
- Ser respetuoso con el ritmo de cada niño y adaptarse a él.
- Ser polifacético en las actividades propuestas para que todos los estilos de aprendizaje tengan cabida en el aula.

3.1.2. Materiales y recursos didácticos

En este punto se esboza la importancia de tener en clase muchos y variados recursos que estén al alcance de los niños ya sean peluches, fotografías, el rincón del inglés, pósters y otros objetos que son comunes en la vida diaria. Será en el apartado de la metodología cuando junto a la explicación de ésta, se haga referencia a la gran cantidad de recursos que el aula de Educación Infantil debe reunir para contextualizar la enseñanza.

3.1.3 Los cuentos en la enseñanza del inglés como lengua extranjera en Educación Infantil

Cualquier metodología aplicada al aprendizaje de una lengua ha de apoyarse en una serie de recursos didácticos que posibiliten el proceso de enseñanza-aprendizaje. Uno de los recursos más utilizados en la enseñanza del inglés a niños son los cuentos pues a través de ellos se puedan tratar temas de interés para este tipo de alumnado; pueden ayudar a aumentar su motivación, así como atraer su atención por todo aquello que pueda complementar su uso en el aula como música, ilustraciones, pinturas, movimientos, murales, tarjetas didácticas, manualidades, etc.

A lo largo de la Historia y en todo el mundo, los seres humanos se han reunido para narrar todo tipo de acontecimientos ya fueran reales o inventados, a través de las cuales han dado significado a sus experiencias y han creado conexiones socio-culturales.

La lingüista Martha C. Pennington (2017) sostiene que el cuentacuentos da a quienes están aprendiendo una segunda lengua una gran cantidad de información significativa (*input*) y que es una manera de involucrar al alumnado en la historia narrada.

Interpretar y responder a las historias en las que se sumerge el alumno crea una conexión entre sus vivencias, las circunstancias de sus compañeros y el mundo en general. Pennington (2017) también observa que, gracias a este recurso narrativo, ofrecemos al niño distintas oportunidades de desarrollar su *input* lingüístico y a penetrar en el entendimiento de la cultura que el idioma de la historia representa. Gracias a este deseo de escuchar historias, se crea en la mente del alumno un mundo animado que le desafía a comprender y le expone a nuevas estructuras lingüísticas y a sus elementos repetitivos. El cuento es además para un estudiante de una lengua extranjera, un modo de entender las narraciones poniendo énfasis en los hechos más importantes; es un recurso de la tradición oral al que está acostumbrado en su lengua materna.

No existe un niño que no adore escuchar cuentos y ninguno de nosotros podríamos decir que nuestra propia historia no se ha formado a partir de otras historias. Con ellas mantenemos emocionalmente motivados a los alumnos y se sienten, de manera inconsciente, partícipes de la historia si ésta es lo suficientemente interesante y coherente; sintiéndose deseosos de adivinar, manipular o responder: convirtiendo este recurso educativo en una experiencia inolvidable.

Se necesita entender que no es lo mismo enseñar una historia, que contar una historia. Enseñar una historia es leer a una clase un conjunto de eventos, acciones y personajes. Lo que perseguimos es contar una historia como estrategia para aprender, sintiéndonos todos parte de la emoción de ese cuento, y ser capaces de adquirir recursos lingüísticos de manera natural, incluso sin ser conscientes del propio aprendizaje.

Como señala Vygotsky (2009), los alumnos son imaginativos y aprenden a través del intercambio social, por tanto, los cuentos pueden servir para crear en el alumnado estructuras involuntarias pero efectivas. Las historias permiten aprender en contextos con sentido y no utilizando palabra por palabra o frase por frase. Por otra parte, Krashen (1982) señala que la competencia comunicativa sólo tiene lugar cuando el *input* que ofrecemos sea lo suficientemente significativo e inteligible para la mente infantil. Para nuestra propuesta didáctica hemos elegido un cuento de Beatrix Potter, de esta manera optamos por historias que aman los niños; llenas de animales y mundos imaginarios;

adecuadas siempre a su edad y a su nivel; conformadas con estructuras simples; aderezadas con valores positivos y, en definitiva, adecuadas a su curiosidad e interés.

Al contar una historia, el profesor visualiza en la mente del alumno emociones contando estas historias con intensidad y respirando intensamente, creando así momentos de emoción. La base fundamental se centra en la voz, adaptándola a los diferentes personajes; no teniendo miedo de reformular las frases; animando al alumno a tomar parte de lo que se está contando y jugando con el sonido y el silencio.

Está demostrado que cuanto más estén expuestos los alumnos a cualquier variedad de historias, mayor será el avance en sus capacidades lingüísticas. Trabajando con cuentos el alumnado adquiere mucho vocabulario y las bases de la formación sintáctica y de frases. Parece que el aprendizaje se desarrolla de una manera natural si las historias contadas están bien diseñadas, ordenadas y permiten transmitir la teatralidad, la mímica y el movimiento.

David Nunan (1996) al hablar de *storytelling* señala que en la mente de un niño la historia que estamos contando se convierte en una película que proyecta su mente. Si nuestros alumnos están todavía en el período de silencio, la clave está, simplemente, en participar y escuchar.

Siguiendo las teorías de Ausubel (2014) hay dos aspectos que facilitan el aprendizaje:

1. Que el tema con el que trabajamos sea del interés cercano del alumno.
2. Que el tema se trate de manera ordenada y lógica, partiendo de lo que sabe el alumno y construyendo desde ese momento. Sólo así el aprendizaje será significativo.

Teniendo en cuenta estas ideas hemos escogido historias ilustradas en las que la naturaleza y los animales son protagonistas. El «qué» explicar son los cuentos de Beatrix Potter, historias que se ciñen al interés del niño, ya que lo que en ellas se cuenta está cercano a su conocimiento previo, utilizando un contexto de sobra conocido para ellos.

Explicaremos a continuación el «cómo», refiriéndonos ya, por tanto, a los aspectos más claramente metodológicos del aprendizaje. Pero antes vamos a recordar a la autora del cuento elegido, Beatrix Potter.

4. BEATRIX POTTER Y EL MUNDO INFANTIL

4.1 LA AUTORA

Beatrix Potter fue una persona afortunada desde su nacimiento (Londres, 1866). Pertenecía a una familia acaudalada y su pasión por la naturaleza, el arte, la biología y la literatura pudo desarrollarse debido a su privilegiada posición económica. Parafraseando a Virginia Woolf³ en *A Room of My Own* lo primero que una mujer debía tener para avanzar era su propia habitación; su propio mundo privado y respetado y Beatrix disfrutó de una habitación propia.

Su pasión por el mundo natural hizo de ella una experta micóloga y una defensora del medio ambiente. En esto fue una mujer adelantada a su tiempo, conocedora de la importancia que el respeto a los animales y del cuidado del entorno tienen para el desarrollo del ser humano. Sus amados animales se convirtieron en protagonistas de sus cuentos, y personajes tan encantadores como el conejo Peter han sobrevivido al tiempo y se cuelean, en pleno siglo XXI, en la vida de nuestros niños y alumnos.

Su padre era abogado y la madre cuidaba de sus hijos quienes tenían su propia profesora en la casa familiar. Sus padres tenían una apretada agenda social y por ello, ella y su hermano Walter Bertram, desarrollaron una profunda relación.

El amor por la naturaleza y los animales aumentó en los veranos que pasó en Escocia o en el Distrito de los Lagos. Uno de sus tíos observó la excepcional capacidad de Beatrix para analizar el mundo natural y la puso en contacto con el director de Kew Gardens⁴ para que pudiese estudiar en el Herbario de Kew.

Con el paso del tiempo, a pesar de sentirse frustrada por no poder ejercer profesionalmente sus capacidades por su condición de mujer, siguió plasmando en sus cuadernos ilustraciones detallistas sobre musgos, líquenes, flores o animales.

Valiéndose de su vasta cultura y de sus avanzados conocimientos del mundo natural y de su capacidad innata para la narración de cuentos, logró la creación de un prodigioso mundo infantil protagonizado por ratoncitos, conejitos y, sobre todo, por su personaje central: el conejo Peter Rabbit, que lidera gran parte de sus historias.

³ *Virginia Woolf*: autora inglesa, feminista y contemporánea de Beatrix Potter, y autora de una *A Room of One's Own*.

⁴ *Kew Gardens*: jardines dedicados a la colección, cultivo, exhibición y estudio de una amplia gama de plantas etiquetadas con su nombre técnico.

Aunque en el siglo XIX, era difícil para una mujer lograr el éxito, Beatrix no se rindió y consiguió que se editaran sus cuentos con la firma de Frederick Warne & Co⁵. Sus cuentos empezaron a tener mucho éxito y además se enamoró de uno de los editores, Norman Warne, quien le propuso matrimonio pero murió antes de celebrarse la boda. Después de esto ella se refugió aún más en el Distrito de los Lagos, compró su propia casa y siguió escribiendo libros. Se casó a los cuarenta y ocho años llevando una existencia muy tranquila y feliz.

Beatrix Potter escribió veintitrés libros hasta que su vista se lo permitió. Falleció a los setenta y siete años rodeada de su mundo infantil. Una mujer adelantada a su tiempo que, a pesar de las trabas, pudo sortear algunas puertas cerradas porque tal vez como su coetánea Virginia Woolf tuvo la suerte tener «una habitación propia».

4.2 PAPEL DE LA MUJER EN EL SIGLO XIX

En la Inglaterra del siglo XIX, el papel de la mujer era paradójicamente muy similar al de los niños: miembros de la familia y de la sociedad, pero postergados a un segundo plano, sin voz.

Beatrix Potter era una mujer moderna en la sociedad del siglo XIX, *rara avis* en aquel lugar y aquel momento en el que los conceptos de independencia, sabiduría y amor a la cultura y a la naturaleza que guiaban su vida no se asociaban, en general, al género femenino y suponían un desafío a los cánones establecidos en la sociedad de la que formaba parte.

Parece que las ideas de Beatrix podrían trasladarse a nuestra sociedad haciendo de su bandera, nuestra bandera y de sus luchas, la lucha actual de muchas mujeres. Fue, en consecuencia, lo que hoy en día sería una activista por los derechos de la mujer, de la infancia, de los animales y de la naturaleza en general.

4.3 DIFUSIÓN DE SU OBRA Y VIGENCIA

Beatrix Potter hace de Peter y sus amigos unos personajes relevantes en el siglo XIX e igualmente famosos en el siglo XX y XXI.

⁵ *Frederick Warne & Co*: editores británicos que fundaron su compañía en 1865 y consiguieron con los libros de Peter Rabbit su mayor éxito editorial.

En cualquier librería y biblioteca infantil se encuentra su obra. En cualquier gran almacén podemos ver los muñecos de sus cuentos como peluches junto a las tecnologías más actuales.

En la BBC infantil siempre se encuentra la serie de *Peter Rabbit* como parte fundamental de su programación.

Ella, Beatrix, utiliza los dibujos de animales, para contar historias humanas protagonizadas por conejos. Es la precursora de la familia Sylvanian, que es la familia de Peter Rabbit de principios del siglo XXI.

Por tanto, Beatrix y sus personajes son de ayer, hoy y mañana y siguen estando plenamente vigentes.

4.3.1 Cómo trabajar en Educación Infantil con Beatrix Potter

La unidad didáctica en la que utilizaremos el cuento de *Peter Rabbit* está estructurada en diferentes sesiones y éstas en distintas secciones temporales, ya que el niño tiende a dispersar su atención y necesita constantes cambios de actividad. Por eso, a la hora de introducir un cuento, debemos seguir una estructura lógica:

1. Presentación de los personajes.
2. Cada personaje tiene una réplica que el alumno puede tocar y ver.
3. Presentación del contexto y lugar que los personajes ocupan en él.

Una vez que estos hechos se van afianzando a través de las distintas sesiones será más fácil contar las historias, ya que todos los elementos son conocidos y entendidos.

Para situar al alumno en la sesión y que conozca a los personajes de Beatrix Potter, a ella misma, y el contexto donde viven utilizaremos estas estrategias:

- Gráficos de pared o pósters donde vean los personajes y el lugar donde viven. A través del uso de estos pósters, podemos establecer rutinas diarias que refuercen la materia sobre la que se está trabajando.
- El uso de tarjetas didácticas es básico ya que a través de estos elementos icónicos empiezan a aprender vocabulario e integrar sonido e imagen. Son un recurso estrella, ya que facilitan la adquisición de vocabulario y la comprensión mediante imágenes.

- Otra actividad que les resultará especialmente motivante será la realización de un cuaderno donde aparezcan las imágenes de los personajes y el vocabulario aprendido, y donde no sólo tengan que pintar a estos personajes, sino también poner sus nombres, colorear la portada y todo lo que puede reforzar su motivación y conocimiento.
- Llevar a la clase objetos reales relacionados con los personajes del cuento puede ser útil. Objetos como, por ejemplo, prendas de vestir como las utilizadas por Peter Rabbit y su familia les ayudará a mejorar la comprensión y reforzar su interés.
- Utilizaremos rimas infantiles o canciones que identifiquen a los personajes, así como movimientos mímicos que les acerquen a ellos.
- Otra actividad metodológica es la de usar el juego *Peter Rabbit says*; el alumnado tendrá que ir realizando las acciones que su amigo Peter les diga.
- Un recurso muy atractivo es el de mostrar vídeos pues ver a los protagonistas de los cuentos de Beatrix en este formato les envuelve en la trama de la historia lo que favorece que escuchen el idioma utilizado por sus adorados personajes. Es importante que los vídeos sean cortos.
- No olvidaremos las nuevas tecnologías, con las que podrán disfrutar de los cuentos de Beatrix Potter, su club de lectura infantil y videojuegos con Peter y sus amigos.

4.3.2 Qué tener en cuenta cuando trabajamos con niños

En cada sesión es necesario utilizar un lenguaje simple y claro, siempre apoyado en imágenes pues, como es sabido, en cualquier actividad las imágenes son importantes para la comprensión.

Además de este lenguaje, debemos observar a cada niño para saber si está comprendiendo lo que se está diciendo en clase, así, atenderemos a los movimientos, participación y proactividad que muestren. Hay que recordar que, durante el aprendizaje de un idioma, ya sea materno o extranjero, se ha de respetar el período de silencio del niño. Tal vez no verbalice en absoluto todo lo que entiende, pero nosotros sabremos que lo hacen por sus gestos, movimientos y elecciones.

El período de silencio puede ser roto por las repeticiones de una palabra o del final de una frase. La siguiente figura resume todo lo anterior.



Ilustración 1. Influencia de los cuentos en Educación Infantil

5. EVALUACIÓN EN EDUCACIÓN INFANTIL

Inevitablemente, cuando hablamos de aprendizaje hemos de hablar de evaluación no solo del alumno sino también del profesor y de otros elementos que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje como se muestra en el siguiente esquema:

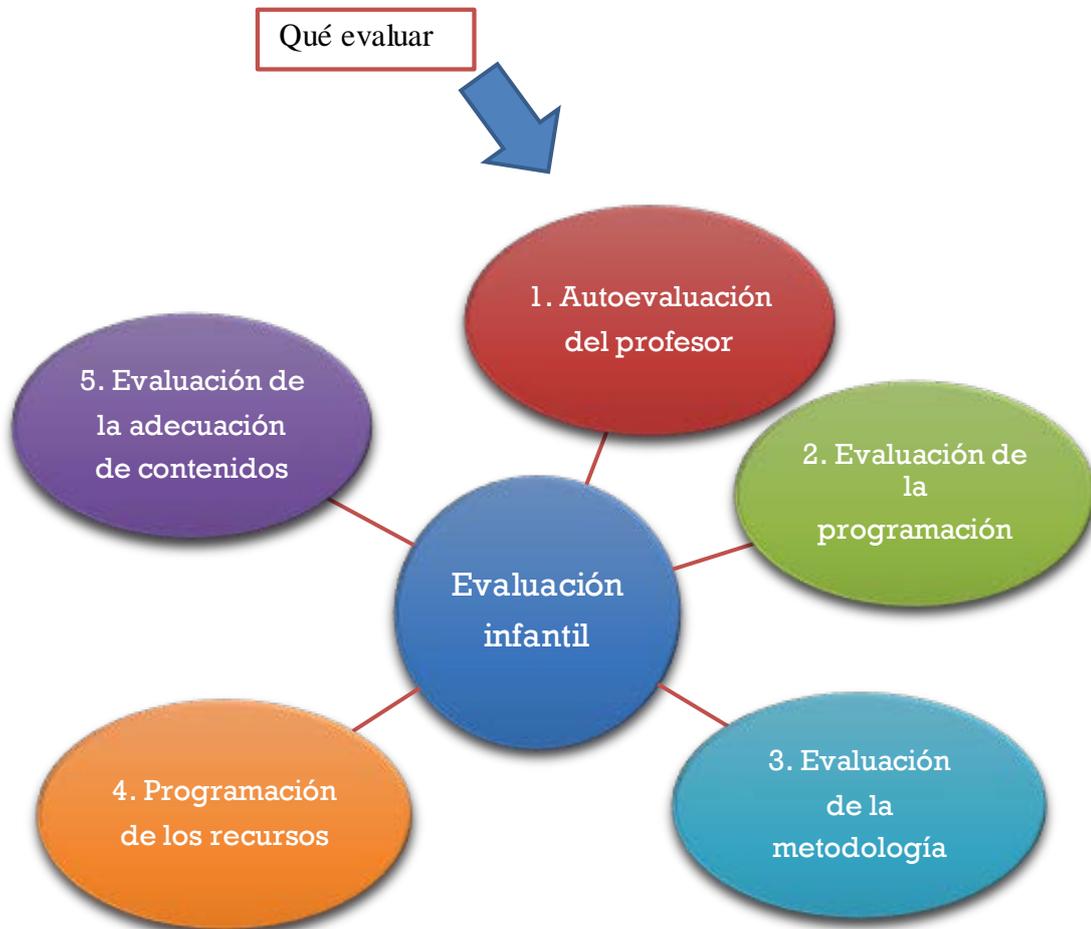


Ilustración 2. Evaluación en Educación Infantil

5.1 AUTOEVALUACIÓN DEL PROFESOR

Se dice que el profesor debe autoevaluar continuamente su enseñanza y ver si su forma de llegar al alumnado es la adecuada y se refleja en lo que están aprendiendo. Si

por el contrario el profesor observa que el alumnado no está respondiendo positivamente a la enseñanza, será momento de preguntarse qué hace bien y qué debe cambiar.

5.2 PROGRAMACIÓN Y TEMPORALIZACIÓN

Debemos evaluar lo que hemos programado y ver si nuestra programación está desarrollándose en tiempo y forma como hemos previsto. El verdadero profesor se ve en la necesidad de reprogramar en muchas ocasiones, bien por la naturaleza de la clase, bien por circunstancias particulares que llevan a variar o modificar el primer planteamiento.

5.2.1 Metodología

Debemos analizar si nuestra metodología está siendo atractiva para la clase y si, mediante los recursos que utilizamos, se avanza en lo académico y se refuerza lo lúdico. Si una metodología concreta no funciona en el aula, no significa que no sea eficaz, probablemente lo sea con otro grupo en otro momento concreto.

5.2.2 Recursos

Los recursos del aula son una prolongación de la metodología y, como ya se ha señalado, su adecuación está condicionada por las características de la clase. Un buen profesor deberá valorar el éxito de sus recursos o la necesidad de utilizar otros. En todo caso es clave su uso, ya que, en las primeras etapas, es la estructura fundamental para organizar el conocimiento.

5.2.3 Contenidos, objetivos y conocimientos previos

Hemos de analizar si los contenidos, cuentos, expresiones, palabras, temática de nuestras planificaciones son acordes al área de conocimiento cercano del alumno, ya que solo así el aprendizaje será significativo.

5.3 CÓMO EVALUAR AL ALUMNADO DE EDUCACIÓN INFANTIL

5.3.1 Observación

Es la principal técnica de evaluación en la etapa de Educación Infantil. Las escalas de estimación son el instrumento de registro clave. Éstas se componen de un listado donde se recogen todos los aprendizajes del niño y en qué fase de adquisición se encuentran.

Este listado abarcaría desde la consecución de rutinas de clase hasta conductas autónomas en relación con el grupo y competencias intrínsecas al currículo, tales como construcción de oraciones o vocabulario.

5.3.2 Revisión y valoración de las tareas en el aula

Es muy relevante llevar un registro sobre el trabajo y la implicación de las actividades propuestas en la clase. A la hora de evaluar estas actividades, también habrá que evaluar cómo ha sido el proceso durante su realización, teniendo en cuenta variables como si ha recibido ayuda de un compañero, cansancio, nivel de atención y perfección al realizarlas.

5.3.3 La entrevista

Las reuniones con las familias son una gran fuente de aprendizaje y servirán para valorar la adaptación del niño a la escuela. Deben ser frecuentes y su objetivo es el que se muestra en el siguiente esquema:



Ilustración 3 Qué influye en el aprendizaje y en la adaptación infantil

6. PROPUESTA DIDÁCTICA

La clase para la que se ha elaborado esta Unidad Didáctica pertenece al Colegio San José de Palencia y está destinada a los alumnos de tercero de Educación Infantil. En la clase hay veinticinco alumnos. No hay ningún niño que, por el momento, tenga ninguna necesidad educativa especial.

Como ya se ha mencionado en este trabajo, el currículo de Educación Infantil establecido por la Junta de Castilla y León ordena una hora de lengua inglesa a la semana, que en el caso concreto de esta aula se divide en dos sesiones de treinta minutos cada una.

Dado que durante el curso 2019/2020 estos niños estuvieron confinados desde el mes de marzo hasta el final de curso (debido a las medidas impuestas por el estado de alarma decretado por el Gobierno de España para gestionar la situación de crisis sanitaria causada por el COVID-19), se ha reflexionado acerca del progreso en las destrezas básicas y la necesidad de adaptar los objetivos de una manera realista para que las tareas que se proponen en cada una de las sesiones sean comprensibles y asumibles para la situación específica que ha vivido este alumnado. La temporalización de la Unidad Didáctica va a ser de seis sesiones de treinta minutos cada una. Como es usual en ese Centro, hay momentos puntuales del horario lectivo en los que en otras áreas se trabaja en inglés y la presencia de la lengua extranjera esté extendida más allá de las sesiones propias que se proponen.

En esta Unidad Didáctica se aplica una metodología comunicativa por tareas basada en la llamada *Task-based methodology* desarrollada por David Nunan (1996) y recogida en su libro *The Self Directed Teacher*. Con esta metodología se quiere que el alumno vaya construyendo su aprendizaje mediante pequeñas tareas en inglés que le permitirán desarrollar y tomar parte en una tarea final, suma de las subtareas que se han estado trabajando en las diferentes sesiones lectivas.

En cada una de las sesiones se seguirá siempre la misma cronología de rutinas ya que de esta manera los niños entenderán cómo funciona la clase y qué deben esperar en cada momento. La sesión lectiva estará siempre compuesta de las siguientes rutinas:

- 1- Trabajo de repaso del día anterior con el fin de que el alumno se prepare para la clase que va a comenzar y recuerde todo lo trabajado en los días anteriores.
- 2- Primera subtarea: el profesor, basándose en el aprendizaje y los contenidos vistos el día anterior, introducirá nuevo vocabulario e ideas a través de diferentes recursos que tendrán como nexo su aspecto icónico o visual.
- 3- Segunda subtarea: después del trabajo oral y visual del nuevo vocabulario y contenido, el alumno siempre recibirá una actividad oral o de trabajo en la que se reforzará lo aprendido durante ese día, bien para realizar durante la hora lectiva o como trabajo para casa.

Esta será la disposición que se seguirá en nuestra planificación y que derivará en una tarea final en la que se reunirán todos los personajes, vocabulario y contenido que se ha ido presentando y que recogerá la esencia de todas las subtareas anteriores.

Con esta metodología, el alumno se va a encontrar con un aprendizaje constructivo y ordenado; siempre se va a partir de su nivel de conocimiento previo de manera que queda asegurado el aprendizaje de este tipo. Tras cada sesión no solo se evaluará la proactividad del alumno sino que será necesario también analizar si:

- 1- El repaso es de ayuda.
- 2- Las explicaciones, utilizando el lenguaje telegráfico y los recursos visuales, son adecuadas a la respuesta del alumnado.
- 3- Si la temporalización de cada parte de la sesión es la adecuada o si, por el contrario, es preciso ajustar el tiempo para que se hagan las actividades y acortar el dedicado a las explicaciones.

- 4- De la misma forma, y mediante la llamada observación inductiva, se evaluará si los materiales y los recursos utilizados son lo suficientemente motivadores para el aprendizaje y son adecuados para el nivel de los alumnos.
- 5- Una buena unidad didáctica es aquella que analiza todos los elementos que han formado parte de la sesión. Una vez vistos los resultados, es necesario valorar si han de programarse o reprogramarse los contenidos y actividades propuestos.
- 6- La propuesta es de seis sesiones, pero si es necesario realizaríamos una sesión más para resumir todo lo aprendido. No podemos olvidar que hay aspectos que se nos pueden escapar en el desarrollo de una clase y es lo que se denomina «currículum oculto». Este término viene a expresar que en cada clase pueden ocurrir circunstancias que alteren su normal desarrollo (un niño vomite, no funcione la pizarra digital, haya confinamiento, etc.) y por eso, siempre debemos estar atentos y preparados para modificar los aspectos que sean necesarios.
- 7- Llegados a este punto, es conveniente diferenciar los términos ingleses *evaluation* y *assessment*. La palabra *evaluation* está orientada a analizar todos los aspectos que forman parte de la clase ya sean, por ejemplo, recursos humanos, fungibles y TICs. Mientras que por *assessment* se entiende todo aquello que nuestros alumnos son capaces de entender y aprender y la consciencia que ellos mismos tienen de ese aprendizaje.

En relación a los materiales, estos deben ser de calidad, ya que de esa manera los alumnos incorporarán de una manera más realista los elementos del aprendizaje. Es recomendable utilizar objetos reales durante la sesión, pero no siempre es posible. En esta propuesta didáctica utilizaremos los siguientes elementos:

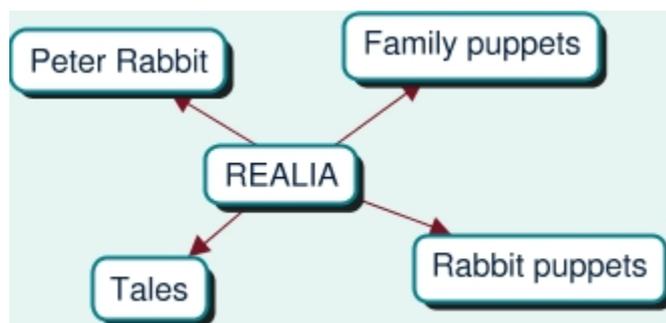


Ilustración 4. Objetos reales

A la hora de hablar de materiales, es necesario diferenciar el tipo de recursos que se van a utilizar. Cuanto más variados, más motivadores serán para nuestros alumnos. En el caso de esta propuesta didáctica, éste sería el esquema propuesto:

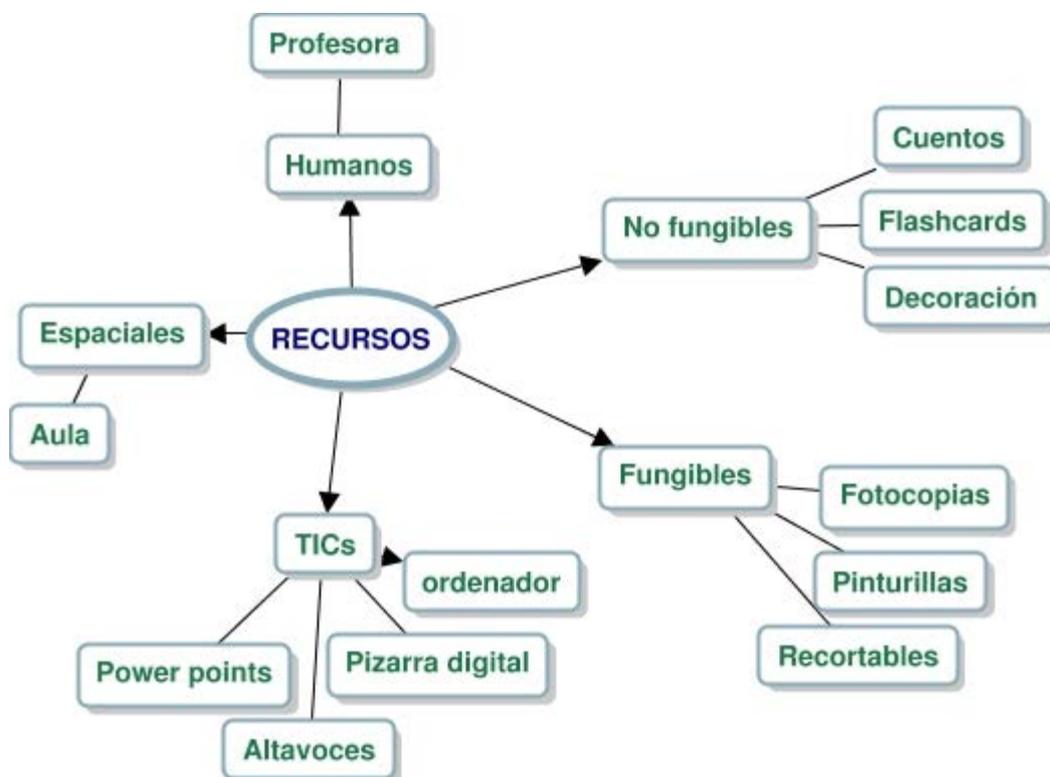


Ilustración 5. Recursos

Antes de comenzar las sesiones con el alumnado se visiona el primer capítulo de la serie de la BBC *Peter Rabbit*, donde se hace una presentación de la familia y el entorno natural en el que viven.

La razón por la que se ha optado por ver un capítulo introductorio, en español, es doble:

- 1- Familiarizar al alumnado con los nuevos personajes que van a acompañarnos.
- 2- Acercarles la historia de esta familia inglesa para que su introducción a la clase sea de una forma más natural.

La primera sesión de la Unidad Didáctica se dedicará a trabajar con los alumnos para ambientar y decorar la clase con los propios dibujos y decoraciones de Beatrix Potter

de la familia de Peter Rabbit. Una vez que la clase esté contextualizada, haremos una segunda sesión donde los niños vean el vídeo introductorio de quiénes son y cómo vive la familia de Peter Rabbit.

Las dos primeras sesiones se denominarán, sesiones cero y uno, ya que serán las clases que nos permitan desarrollar de una forma más fluida otros objetivos lingüísticos una vez que el alumnado conoce y ve diariamente a estos personajes como parte de su aula.

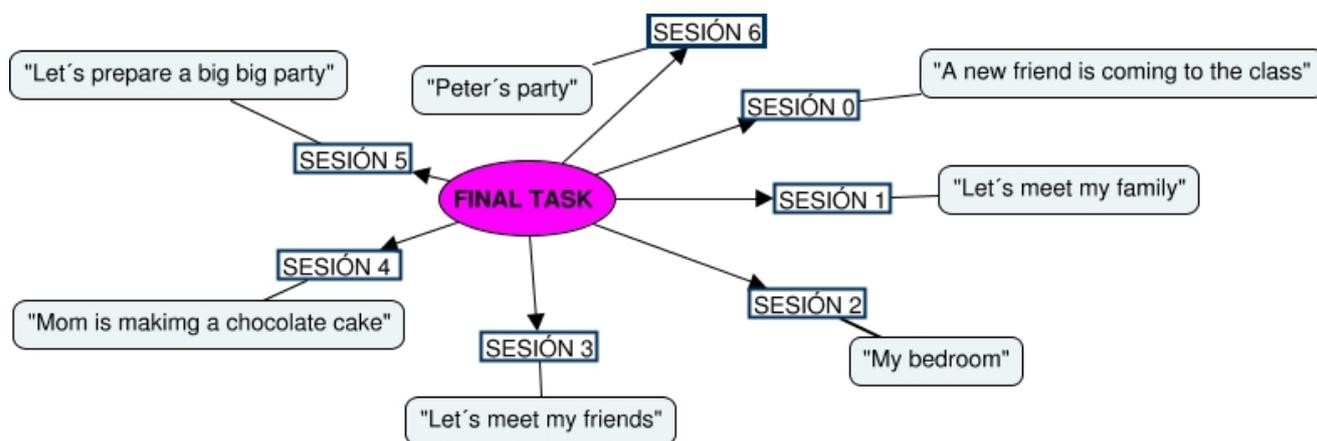


Ilustración 6. Actividad final

Sesión 0: “A new friend is coming to our class”

- ✚ Objetivo: conocer a Peter y su familia.
- ✚ Desarrollo: a cada alumno se le entregará un personaje de la familia de Peter con su nombre que tendrán que pintar y recortar.

Una vez que estén pintados y recortados, junto con la profesora, decorarán la clase y para finalizar se utilizará un muñeco de Peter Rabbit que mostrará su felicidad por estar en clase. Peter abrazará a cada niño diciendo “*I’m Peter Rabbit, what’s your name? My name is...*”

- ✚ Tiempo planificado:
 - Presentación con tarjetas didácticas de los personajes: cinco minutos.
 - Desarrollo de la actividad de pintura y recortar: quince minutos.
 - Decoración de la clase: diez minutos.
 - Llegada de Peter Rabbit y presentación: cinco minutos.

✚ Materiales:

- Marioneta de Peter Rabbit.
- Tarjetas didácticas de la familia.
- Actividades de pintar y recortar.

Sesión 1: “Let’s meet my family”

✚ Repaso del día anterior:

- Saludo de Peter Rabbit.
- Personajes de su familia en la decoración.
- Objetivo: conocer la familia de Peter y sus nombres.

✚ Actividades:

- A través de órdenes, la profesora les pedirá que toquen al personaje que les diga.
- Presentación, en español, de un vídeo de quince minutos donde veremos a la madre y los hermanos de Peter Rabbit.
- Actividad para casa sobre los personajes de la familia de Peter, colocándolos en una cartulina distribuyéndolos indistintamente entre la casa y el jardín de la familia.

✚ Tiempo planificado:

- Repaso: cinco minutos.
- La primera actividad tiene una duración de cinco minutos.
- La segunda, quince minutos.
- La tercera actividad, cinco minutos.

✚ Materiales:

- Vídeo.
- Personajes recortables.
- Cartulina con la casa y el jardín.
- Decoración de la clase con Peter y su familia.

Sesión 2: “My bedroom”

✚ Repaso.

✚ Objetivo: conocer las partes del dormitorio de Peter Rabbit.

✚ Actividades:

- Mostrar un PowerPoint donde Peter nos enseña su habitación, aprendiendo siete palabras clave sobre ella. (*bed, window, desk, toys, book, flowers, garden*).

- Mediante el *Total Physical Response*, Peter les dice la parte de la habitación que deben señalar.
- Actividad para casa: deben traer su habitación ya sea pintada o con foto para compartirla con Peter Rabbit.

✚ Tiempo planificado:

- El repaso tiene una duración de cinco minutos.
- La primera actividad tiene una duración de diez minutos.
- La segunda actividad dura quince minutos.

✚ Materiales:

- Pizarra digital.
- PowerPoint.
- Fotos o dibujos de las habitaciones de los alumnos.

Sesión 3: “Let’s meet my friends”

✚ Repaso: Peter va a ver las fotos o los dibujos de las habitaciones.

✚ Objetivo: Conocer y aprender los nombres de los amigos de Peter Rabbit.

✚ Desarrollo: Peter nos va a presentar a sus amigos, que son otros animales.

✚ Actividad:

- Escoger de las fotocopias a un amigo de Peter y pintarle.
- Decorar la clase con todos los materiales que hemos realizado previamente.

✚ Tiempo planificado:

- El repaso tiene una duración de cinco minutos.
- La primera actividad tiene una duración de diez minutos.
- La segunda actividad dura quince minutos.

✚ Materiales:

- Fotocopias de los animales.
- Tarjetas didácticas con los nombres y los amigos de Peter.
- Pinturillas.

Sesión 4: “Mom is making a chocolate cake”

✚ Repaso: Haciendo uso de la decoración, las tarjetas didácticas de los amigos de Peter y la habitación donde duerme, el profesor trabaja el vocabulario aprendido hasta ahora.

- ✚ Desarrollo: La mamá de Peter despierta a Peter y a sus hermanos porque ha decidido hacer un pastel de chocolate y zanahorias. Todos los niños le ayudan con los ingredientes que son: *sugar, milk, chocolate, carrots, yeast*.
- ✚ Actividad: se entrega a los alumnos una fotocopia en color con la tarta de zanahoria y ellos tienen que pintar la tarta con las instrucciones de la mamá. Por ejemplo, *carrots are orange or chocolate is brown*. Además aprendemos *I like, I don't like*.
- ✚ Tiempo planificado:
 - El repaso tiene una duración de diez minutos.
 - La actividad tiene una duración de veinte minutos.
- ✚ Materiales:
 - Peter Rabbit.
 - Tarjetas didácticas de la familia y de los amigos de Peter.
 - PowerPoint de los ingredientes de la tarta.
 - Fotocopia de la tarta sobre la que vamos a hacer un dictado de dibujo.

Sesión 5: “Let’s prepare a big big party”

- ✚ Repaso: Recordamos los personajes, la familia, quiénes son los amigos de Peter, dónde viven y recordamos que hay una tarta muy grande en la cocina.
- ✚ Desarrollo: La mamá de Peter Rabbit llama a todas las mamás de los amigos de Peter, porque va hacer una invitación a una gran fiesta en el jardín. *The sparrow will bring strawberries; the blackbird will bring sweets; the white cat will bring juice and the mouse will bring cheese*.
- ✚ Actividad: Se entregará a cada alumno una hoja con todos los amigos de Peter y los alimentos que van a traer a la fiesta. Tendrán que unir cada personaje con el alimento que van a llevar a la fiesta.
- ✚ Tiempo planificado:
 - El resumen tiene una duración de diez minutos.
 - La actividad tiene una duración de veinte minutos.
- ✚ Material:
 - Tarjetas didácticas.
 - PowerPoint con los diferentes alimentos.
 - Una canción donde aparecen varios alimentos.
 - Fotocopia.

Sesión 6: “Peter’s party”

- ✚ Repaso: Peter recuerda a los alumnos quiénes son su madre y sus hermanos. Sus hermanos presentan a su vez a sus amigos. Las mamás de Peter y sus amigos comentan los alimentos que van a llevar a la fiesta y los ingredientes de la tarta.
- ✚ Desarrollo: cada personaje pone encima de la mesa las bebidas y comida que han traído y mientras, Peter llena de globos de diferentes colores el jardín. Mientras ponen la mesa, se escucha una canción de Peter Rabbit.
- ✚ Final task: los alumnos recortan los alimentos y tienen que pegarlos sobre la mesa que hay en el jardín. Además, recortan a Peter, sus hermanos y amigos y los distribuyen jugando por el jardín con los globos.
- ✚ Tiempo planificado: Treinta minutos.

7. EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA DIDÁCTICA

La finalidad de toda evaluación no es sólo valorativa sino informativa sobre cómo se está desarrollando el proceso de aprendizaje y si todos y cada uno de los elementos que se han incluido en las planificaciones han sido adecuados o necesitan ser reprogramados.

Al acabar cada sesión hemos de plantearnos las siguientes preguntas:

- 1- ¿El repaso ha sido importante para refrescar la memoria del alumno?
- 2- ¿La exposición hecha del cuento ha sido satisfactoria, en relación al tiempo y a los materiales invertidos?
- 3- ¿La planificación del tiempo lectivo ha sido correcta?
- 4- ¿Han mostrado los alumnos proactividad y participación en las actividades?
- 5- ¿Se ha entendido la subtarea y han podido trabajar sobre la actividad propuesta de manera positiva?
- 6- ¿Mi lenguaje ha sido lo suficientemente adecuado para su nivel?

En definitiva, debemos valorar si:

- Las actividades han sido motivadoras y si han estado bien adaptadas al nivel del alumno.
- Se han tenido en cuenta las necesidades especiales de alguno de los alumnos.
- Los contenidos se han acercado claramente a las motivaciones del niño.
- La metodología ha despertado el interés del alumnado.
- Las subtarear propuestas han podido ser realizadas autónomamente por los alumnos.
- El tema de la historia de Peter Rabitt es interesante para ellos.
- Las subtarear propuestas han permitido la participación de todo el alumnado.
- Los materiales eran lo suficientemente claros y atractivos para comprender la historia.
- Se ha otorgado el tiempo suficiente a cada una de las sesiones.

El método aplicado para responder estas preguntas consiste en la observación directa y sistemática en el aula. Será la Respuesta Física Total y la consecución de la tarea en el tiempo establecido, lo que medirá la adecuación, o no, de nuestra sesión lectiva.

La experiencia hará que estemos preparados para acortar, alargar o variar, sobre la marcha, las actividades propuestas y estaremos autoevaluando a la vez que realizamos la sesión. Es también importante destacar que una propuesta didáctica puede ser perfecta para los niños de un determinado curso escolar y puede ser un desastre para los alumnos de la misma edad, por ejemplo, el curso siguiente. Las razones son que cada clase tiene sus propias peculiaridades y características y que, por ello, muchas veces no es la unidad didáctica la que está mal programada, sino que puede ser necesaria una adaptación de la misma a la realidad del aula en cada momento, en función del grupo de alumnos con el que tengamos que trabajar.

8. CONCLUSIONES

No existe nada más difícil que satisfacer los deseos de un niño. Detrás de cada uno de sus aprendizajes hay no sólo una gran cantidad de teorías y metodologías, sino también mucho tiempo invertido para adaptar las clases a las necesidades de los alumnos lo que conlleva la elección adecuada de los materiales y recursos; la temporalización acertada de cada una de las actividades y, en definitiva, la programación siempre en revisión de cada una de las tareas que vamos a encomendar.

A través de este Trabajo Fin de Grado hemos tratado de unir las teorías del aprendizaje en la infancia y la metodología más acertada para cada edad. Parece evidente que la plasticidad de la mente de un niño hace más fácil el desarrollo de su aprendizaje de una segunda lengua y si ese desarrollo se realiza utilizando las mismas estrategias que a la hora de aprender su primera lengua, el resultado de dicho aprendizaje será más constructivo y significativo.

Son muchos los aspectos a tener en cuenta cuando trabajamos con alumnos de Educación Infantil en una segunda lengua extranjera, para que el aprendizaje sea lo más satisfactorio posible. Los principales son:

- 1- Las clases de inglés deben seguir rutinas rigurosas que permitan al alumno entender las partes de una clase y lo que debe esperar dependiendo del momento.
- 2- La revisión y evaluación de cada clase, subtarea, o tarea final propuesta ha de ser diaria ya que nos permitirá, si es necesario, modificar o reprogramar lo trabajado.
- 3- La improvisación no es posible en una clase de Educación Infantil; los recursos, los materiales, la metodología y los pasos a seguir deben estar previamente trabajados y organizados.
- 4- Cada clase debe estar siempre precedida por un tiempo de repaso de lo visto en clases anteriores de modo que el alumno pueda centrarse en lo que vamos a trabajar y que le permita entrar en la actividad con la contextualización precisa.
- 5- Cuando trabajamos con alumnos tan pequeños los temas tratados deben estar intrínsecamente unidos a sus focos de interés ya que de nada serviría una programación perfecta que no fuese realista respecto a lo que interesa al alumno.

- 6- Las expectativas deben ser realistas y no podemos pretender un gran aprendizaje teniendo en cuenta el tiempo del que disponemos y el número de alumnos con los que trabajamos.
- 7- Es importante señalar que el silencio por parte de un niño durante la clase sí que es una opción, y que habrán de ser sus gestos, su interacción y su participación las referencias por las que valoremos el progreso de cada alumno.
- 8- La motivación estará siempre presente en nuestra aula y la positividad y alegría con que transmitamos serán, sin duda, de gran importancia para la evolución del alumno.

Como conclusión final y principal, pensamos que *The Tale of Peter Rabbit*, de Beatrix Potter, en el que hemos centrado la propuesta didáctica de este Trabajo y sobre el que gira el aprendizaje es, en nuestra opinión, un vehículo ideal para transmitir emociones, ideas, contenidos de una manera eficaz y natural para el alumnado de Educación Infantil, desarrollando, así, un aprendizaje sólido y agradable de la lengua inglesa.

En definitiva, nos gusta pensar si Beatrix Potter pudiera vernos mientras trabajamos con Peter en clase, se sentiría profundamente orgullosa de que sus historias e ilustraciones den forma al aprendizaje de una segunda lengua extranjera. Seguramente, Beatrix se sentiría fascinada y sorprendida de que más de un siglo después sus personajes sigan teniendo vigencia y que se encuentren en las estanterías de las bibliotecas; sean el reclamo de los libros infantiles en las librerías; formen parte sus muñecos de las habitaciones de los niños ingleses o españoles y hayan inspirado a muchos otros escritores y escritoras. A través de sus historias, los niños mejoran su nivel en una segunda lengua y, lo que es aún más importante, aprenden a valorar la familia, la necesidad de cuidar el medio ambiente, que es la casa donde todos habitamos, y el respeto a los demás, algo necesario para una convivencia pacífica y feliz.

No me queda ya más que dar las gracias a Beatrix Potter y a *Peter* por su legado.

¡Gracias a los dos!

BIBLIOGRAFÍA

AA. VV. (2008). «Competencia gramatical». Diccionario de Términos clave de ELE.

Recuperado de:

https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciagramatical.htm

AA. VV. (2008). «Competencia comunicativa». Diccionario de Términos clave de ELE.

Recuperado de:

https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm

Alirio, J. (1988). Fundamentos teóricos y metodológicos del enfoque natural. *Glotta* 1, pp 23-31.

Recuperado de:

https://www.researchgate.net/publication/281786114_Fundamentos_Teoricos_y_Metodologicos_del_Enfoque_Natural_Diciembre_1988_Revista_GLOTTA_Vol_3_No_3_Instituto_Meyer_Santafe_de_Bogota_Colombia

Alonso, A. C. (2021). El método de la respuesta física (TPR) como recurso didáctico para el aprendizaje del inglés en educación infantil.

Recuperado de:

<https://rieoei.org/historico/deloslectores/5250Canga.pdf>

Asher, J. J. (2009). *Learning Another Language Through Actions*. Los Gatos (CA): Sky Oaks Productions.

Ausubel, D. P. (2014). *Psicología Educativa*. Ciudad de México: Trillas.

BOE (2020) Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. Boletín Oficial del Estado, 30 de diciembre de 2020. Núm. 340, pp 122868-122953

BOCyL (2008) DECRETO 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León. Boletín Oficial de Castilla y León, núm.1, 2 de enero 2008.

BOCyL (2008) ORDEN EDU/721/2008, de 5 de mayo, por la que se regula la implantación, el desarrollo y la evaluación del segundo ciclo de la educación infantil en la Comunidad de Castilla y León. Boletín Oficial de Castilla y León, núm. 89, 12 de mayo 2008.

Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, 1.

Recuperado de:

https://www.researchgate.net/publication/31260438_Theoretical_Bases_of_Communicative_Approaches_to_Second_Language_Teaching_and_Testing

Contreras, O. (2012). Stephen Krashen: sus aportes a la educación bilingüe. Revista rastros rostros, 14, 27, pp. 123-124

Recuperado de:

<https://revistas.ucc.edu.co/index.php/ra/article/view/491/486>

«Dos idiomas, mejor cerebro» (13 de octubre 2004). BBCMundo.com.

Recuperado de:

[BBC Mundo | Ciencia | Dos idiomas, mejor cerebro](#)

Krashen, S. D. (1982). *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford/New York: Pergamon Press.

Lear, L. (2007). *Beatrix Potter: A Life in Nature*. New York: St. Martin's Press.

Nunan, D. (1996). *The Self-Directed Teacher: Managing the Learning Process*. Cambridge: Cambridge University Press.

«Método Comunicativo: en qué consiste este modelo y ventajas para enseñar inglés»

(10/12/2020). Universidad Internacional de la Rioja.

Recuperado de:

<https://www.unir.net/educacion/revista/metodo-comunicativo/>

Pennington, M.C. y Waxler, R. (2017). *Why Reading Books Still Matters. The Power of Literature in Digital Times*. New York/London: Routledge Ed.

Potter, B. (2013). *Peter Rabbit, Sticker Activity Book*. London: Penguin Random House.

Potter, B. (2017). *The Coloring Book*. London: Warne and Co Ed..

Potter, B. (2017). *A Peter Rabbit Tale: "A Christmas Wish"*. London: Penguin Random House.

Potter, B. (2019). *Peter Rabbit: A Pop-up Easter Egg Hunt*. London: Penguin Random House.

Quintero, M. (Sin fecha). «Alternativa metodológica para la enseñanza aprendizaje de la comprensión auditiva del inglés». Monografías.com

Recuperado de:

<https://www.monografias.com/trabajos86/ensenanza-comprension-auditiva-ingles/ensenanza-comprension-auditiva-ingles.shtml>

Salaberri, R. (2007). «Competencia comunicativa intercultural», pp. 61-76.,

Recuperado de:

<https://www.juntadeandalucia.es/educacion/portals/abaco-portlet/content/c2b277de-963f-49cc-9c12-21a553f80247>

Segovia Rubio, R. D. C. (2018) Vista de Aprendizaje y lenguaje con enfoque neurocientíficopedagógico. Desarrollo y adquisición de una segunda lengua.

Recuperado de:

<http://revistas.unife.edu.pe/index.php/educacion/article/view/1337/1291>

Vigotsky, L.S. (2009). La Imaginación y el Arte en la Infancia. Ed.Akal.

Zanon, J. (1995). La enseñanza de las lenguas extranjeras mediante tareas. *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 14, p. 52-67.

Recuperado de:

http://www.quadernsdigitals.net/datos_web/hemeroteca/r_3/nr_42/a_639/639.html

ANEXO I: IMÁGENES



Imagen 1. Peter Rabbit.



Imagen 2. Figuras de Peter Rabbit



Imagen 3. Huevo de Pascua

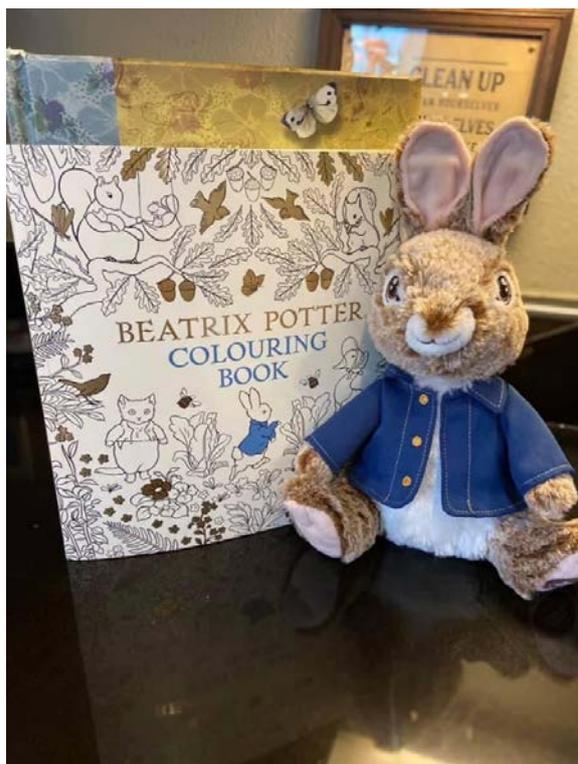
Peter Rabbit and Friends



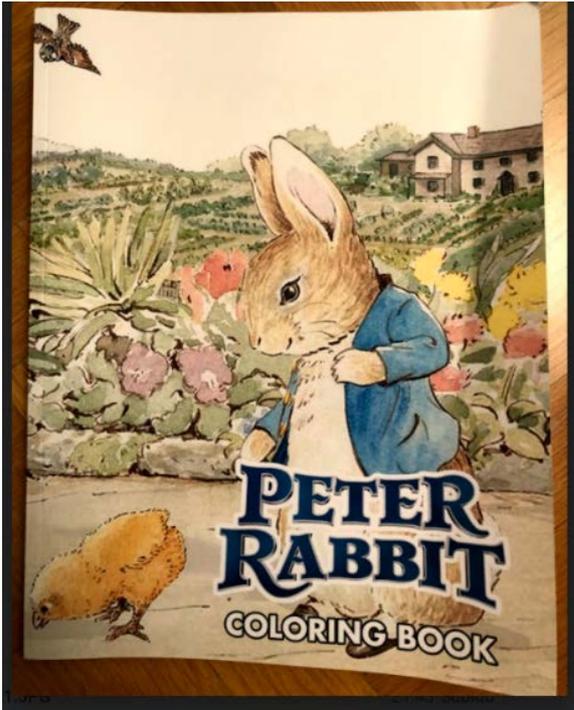
vintagewarehouse.etsy.com

Imagen 4. Los amigos de Peter

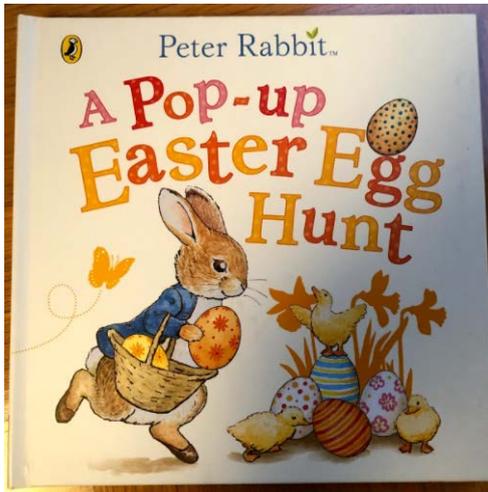
ANEXO II: LIBROS



Libro 1. Coloring book 1



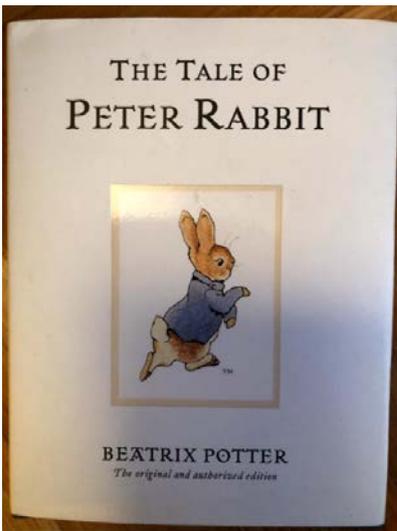
Libro 2. Coloring book 2



Libro 3. A Pop up Easter Egg Hunt



Libro 4. A Christmas Wish



Libro 5. The Tale of Peter Rabbit

ANEXO III: ACTIVIDADES



eDU
LIN
GO



Spanish

Sing. ▶ la zanahoria

Plur. ▶ las zanahorias

eDU
LIN
GO



English

Sing. ▶ carrot

Plur. ▶ carrots

Peter Rabbit
Read and Draw

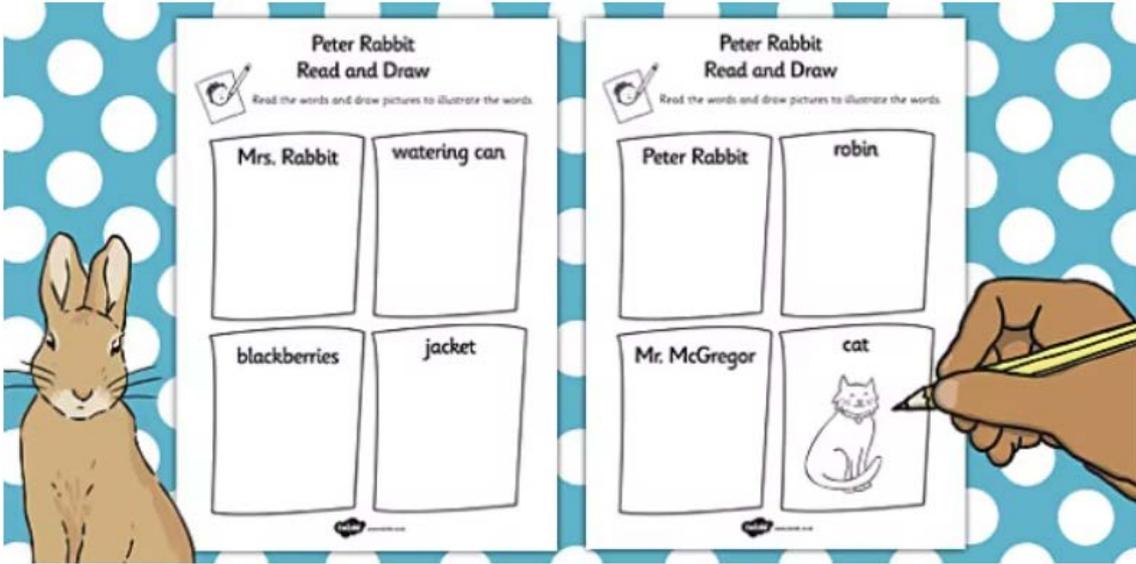
Read the words and draw pictures to illustrate the words.

Mrs. Rabbit	watering can
blackberries	jacket

Peter Rabbit
Read and Draw

Read the words and draw pictures to illustrate the words.

Peter Rabbit	robin
Mr. McGregor	cat



Pencil Control Activity - Trace the dotted lines as neatly as you can.



Pencil Control Activity - Trace the dotted lines as neatly as you can.





Pencil Control Activity - Trace the dotted lines as neatly as you can.



Pencil Control Activity - Trace the dotted lines as neatly as you can.





I SPY Busco y cuento:



BRITISH COUNCIL LearnEnglish Kids
apple
www.britishcouncil.org/learnenglishkids



BRITISH COUNCIL LearnEnglish Kids
banana
www.britishcouncil.org/learnenglishkids



BRITISH COUNCIL LearnEnglish Kids
orange
www.britishcouncil.org/learnenglishkids



BRITISH COUNCIL LearnEnglish Kids
strawberry
www.britishcouncil.org/learnenglishkids